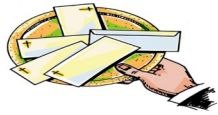


FINANZAS PARROQUIALES:**Necesitamos:** \$7,000.**Domingo Pasado:** \$5,795.**HOLYDAY:**

Thursday, of this week, May 5, is the Feast of the Lord's Ascension. It is a Holyday of Obligation. **Mass will be offered at 9:30 a.m.** (bi-lingual).

DIA DE OBLIGACION:

Este **Jueves, 5 de Mayo**, es la **Fiesta de la Ascension del Señor, un Día de Obligación.** Habrá Misa a las 9:30 a.m. (Bi-lingue).

GENERACIONES DE FE:**Meta Parroquial:** \$430,000**Prometido Ahora:** \$380,365

Muchas gracias a todos que se han sacrificado y contribuido tan generosamente, Hoy damos una oportunidad a los que no han hecho nada para participar. Si ya tiene la hoja de compromiso, favor de devolverla ahora, porque el tiempo es corto. Quiero recordarles que si no llegamos a la meta, será imposible arreglar el templo.

GENERATIONS OF FAITH:**Parish Goal:** \$430,000.**Pledged:** \$380,365

Thank you to all who have sacrificed and given of themselves so generously. Today we are giving those who have done nothing as of yet a chance to participate. If you have already received the Pledge Sheet, please return it as soon as possible as the time is growing short.

A reminder: Failure to make the Goal will result in very few improvements to our Church building.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT:

We have reached an agreement with the City Department of Education to Lease our Vacant School Building. It will become a Charter School in the Fall. We will be able to use the building for our Religious Education Program and other Activities. The Lease Agreement will also provide us with some additional income to move forward with work that needs to be done here. This Income along with our share of the Generations of Faith Campaign will enable us to get going. So, you can see how important it is to reach our goal in Generation.

PARISH FINANCES:**Needed:** \$ 7,000.**Last Sunday:** \$ 5,795.**ANUNCIO IMPORTANTE:**

Hemos llegado a un acuerdo con el Departamento de Educación de la ciudad para alquilar la escuela. En el otoño, la escuela será usada como un Charter School. Tendremos el uso del edificio para nuevo programa de educación religiosa y también otras actividades. La renta que vamos a recibir nos ayudara a progresar aquí. Esta renta junta con nuestra parte de la campana nos ayudara a progresar con el trabajo que tenemos que hacer aquí. Uds. Pueden ver la importancia de llegar a la meta de Generaciones de la Fe.

THEATER TRIP:

We are planning a **Trip to the Sight and Sound Theater in Stroudsburg, PA.** The show is the story of Samson, one of the heroes of the Bible in the Old Testament. This is a great show for all and especially for children.

HERE ARE THE DETAILS:**DATE:** Saturday, **July 9,** Show starts at **11:00 a.m.****PRICE:** **\$80** this includes show ticket, bus transportation and refreshments. Children **ages 3-12 tickets are \$25.**

DEPOSIT: a 50% (\$40) non-refundable deposit is required when you sign up. You will be able to sign up beginning next week. This is an event which is a great thing, but things have to be done in advance. Last minute approach doesn't work for this, so if you are interested we need a decision ASAP. We can't make arrangements the day before so act now! There is space for 45 hence we need decisions now!

CONGRATULATIONS:

We congratulate all of the young people of our Parish who will receive the Lord for the first time in Holy Communion during this month and also those who will receive the Holy Spirit in Confirmation during May. May you always walk in the light of the Risen Christ. Thank you as well to all of the teachers who have worked so long and with much dedication to prepare the students

FELICIDADES:

Felicidades a todos los jóvenes de la parroquia que van a recibir al Señor por primera vez durante este mes y también a los que van a recibir el don del Espíritu Santo en la confirmación durante Mayo. Oramos que ustedes van a caminar siempre en la luz de Cristo resucitado. También un millón de gracias a los catechistas que han trabajado duro y con mucha dedicación para preparar los estudiantes.

Saturday / Sabado 30 de Abril de 2016

7:30 p.m.: +Luz Miriam Pérez
+Victor Polanco, 4 meses de fallecido
+Bola Frías
Por el alma de Sicionio Núñez
Por el alma de Francisca Dolores Gutiérrez
Acción de gracias a san judas por favores recibidos de Víctor Agosto 4

Sunday / Domingo 1 de Mayo de 2016

9:30 a.m.: for the decease Jadon Brooks
+Luz Miriam Pérez

11:00 a.m.: for Idelsi Ferreira Castillo
+Rosa María Robles Santiago
+José Lucindo Vega en eterno descanso
+Leonel Coello feliz cumpleaños en el cielo
Acción de gracias a Virgen María
Por el eterno descanso de Luz Miriam Pérez
Acción de gracias a José Gregorio Hernández
Ana Contreras
José M. Torres
+Arianny Villafama primer mes de fallecida

12:30 p.m.: + Luz Miriam Pérez de eterno descanso

Monday / Lunes, 2 de Mayo de 2016

9:30 a.m.:

Tuesday / Martes, 3 de Mayo de 2016

9:30 a.m. :

Wednesday / Miércoles: 4 de Mayo de 2016

9:30 a.m.:

Thursday / Jueves 5 de Mayo de 2016

9:30 a.m. +Pablo Núñez ,
Ignacio de los Santos
José Altigracia de los Santos ,
Porfirio de los Santos
Acción de gracias a José Gregorio Hernández

Friday / Viernes 6 de Mayo de 2016

9:30 a.m.: +Ernestina Sánchez
+Lillam Roabe

Saturday / Sábado 7 de Mayo de 2016

7:30 p.m. +Benito De Jesús López
+María Jesús Bocací

**SOCIAL SERVICE
ALQUILER un CUARTO**

Señora Rosario 718-919-3440 es de alquiler un CUARTO
busca una persona que trabaja. Llamé para mas info

Looking to rent a room/ apt.

near Wyckoff Hosp. Mateusz, Gnizadala **661-513-8831**
Medical Asst
email: mateuszgnizdala@yahoo.com

Alejandra Polanco 939-261-1715 cell.
347-715-5995

Cuidar **envejecientos** preferiblemente noche o fines de semana.

Norma Vega 718-552-5996 busca un apartamento con un cuarto.

**EL PUENTE BUSHWICK CENTER
311 Central Ave. Brooklyn, N.Y. 11221
(718) 452-0404**

FREE: Year Round Programming (Mon.- Fri. 2-6 pm)

Academic Support:

- Tutoring, Regents Review, State Exams Prep
- 1-on-1 Advising for youth & families
High Schools Application Support & more.

College Prep:

- College Application, 1-on-1 Assistance
- College Trips, Financial Aid
- Scholarships Advising & Internships.

Pre- Professional Arts:

- Dance, Spoken Word, Break Dancing
- Visual Arts, Drama & Photography.

Health & Wellness:

- Men's & Women's Group,
- 1 on 1 Mentoring & Trainings & Workshops.

Community Service & Leadership

Family Support Services:

- Immigration Counseling, Health Insurance
- Food Stamps , Housing Social Service Referrals

HOUSING CLINICS:

These Clinics are offered by the Catholic Migration Service and you must make an appointment.

They run from 10 a.m. to 4 p.m. on May 10.

Location : Scalabrini Center for Migrant families
1080 Willoughby Ave. 2nd floor.
Call (718) 628-1490 for your appointment.

CLINICAS PARA VIVIENDAS:

Estas clínicas están ofrecido por Católica Migración Servicio. Las **horas son de 10:00 a.m. a 4:00 p.m.** en los días que aparecen aquí. Tiene que hacer una cita antes de ir. **Las fecha: el 10 de Mayo.**

Lugar: Scalabrini Center for Migrante Familias—
1080 Willoughby Ave., 2nd piso.
Para su cita llame al (718) 628-1490

**GRUPO DE ORACION CARISMATICO
DE SANTA BARBARA**

Se **reúne todos los lunes**, a las **7:00 p.m.** en el auditorio de la iglesia. "Todos son bienvenidos".

ROSARIO POR LA VIDA:

Rosario por la vida en la Iglesia **todos los Martes después de la Misa de la 9:30 a.m.**
Por favor acompaños.

WE ARE NOW REGISTERING FOR ALL RELIGIOUS EDUCATION & CONTINUATION CLASSES

HOURS:

Tuesday 9:30 a.m.-3:30 p.m. (closed 1:00p.m.-2:00 p.m)
Wednesday 9:30 a.m.-7:30 p.m. (closed 1:00p.m.-2:00 p.m)
Thursday 9:30 a.m.-3:30 p.m. (closed 1:00p.m.-2:00 p.m)

DOCUMENTS NEEDED:

Original Baptism Certificate
(if not baptized, original Birth Certificate).

Original Baptism & Communion Certificate (if coming for Confirmation Classes).

Religious Education Program Fee (non-refundable deposit of half the fee required to register

\$40 per child (\$45 after June 30th)
\$70 for two siblings (\$80after June 30th)
\$90 for three or more siblings (\$100 after June 30th)

Classes

Saturdays 10:00-11:30 am (grades 2-8)
Saturdays 11:45 am.-1:15pm (grades 9-12)

We start taaking children when they are 7 years old.

The Lightkeepers Program (non-refundable)
\$30 per child (\$25 for more than one related child)
(grades 3-8)

Students already enrolled must register too!

THE LIGHTKEEPERS PROGRAM
EL PROGRAMA DE LIGHTKEEPERS

We will be offering continuation classes that are open to all students who have already received First Holy Communion in grades 3 through 8.

This course will be on Saturdays from 11:45 am-1:15pm beginning in September.

Your child's Faith Formation does not end when they receive their first Holy sacraments.

If is a life-long process and we look forward to sharing the journey with your child!

Contact Angie-Lee Vazquez for more details at (718)452-3660

Estaremos ofreciendo clases de continuación que esta abierto para todos los estudiantes que ya han recibido la Primera Comunión en los grados 3 a 8.

Este curso será los sábados de 11:45 am-1:15 pm partir de septiembre. Cuando su hijo recibe sus primeros sacramentos santos no es el fin de la formación en la fe, pero es un proceso de toda la vida. Esperamos que compartir el camino con su hijo!

Póngase en contactado con Angie-Lee Vázquez en (718)452-3660) Si desea mas información.

AHORA ESTAMOS REGISTRANDO PARA LA CLASES DE CATECISMO Y EL CURSO DE CONTINUACION

HORAS:

Martes: 9:30am-3:30pm(cerrados de 1:00pm-2:00pm)
Miecoles: 9:30am-7:30pm(cerrados de 1:00pm-2:00pm)
Jueves: 9:30am-3:30pm(cerrados de 1:00pm-2:00pm)

DOCUMENTOS NECESARIO:

*Certificado de Bautismo original
(si no esta bautizado, acta de nacimiento)

*Certificado del Bautismo y Acta de Comunion original (si viene para las clases de Confirmación.

CLASES DE CATECISMO-CUOTA

La mitad de la cuota es obligado para registrarse - no reembolsable)

\$40 por estudiante (\$45 después de el 30 de Junio)
\$70 para dos hermanos (\$90 después de el 30 de junio)
\$90 para tres o mas hermanos (\$100 después de el 30 de junio)

CLASES:

Sábado 10:00 am -11:30 am (grados 2-8)
Sábado 11:45 am-1:15 pm (grados 9:12)
Comenzamos aceptando estudiantes cuando tienen 7 años.

EL PROGRAMA DE LIGHTKEEPERS

-cuota (no reembolsable)

\$30 cada estudiante (\$25 por cada estudiante relacionados) (grados 3-8)

Todas las clases son en ingles
Los estudiantes matriculados tienen que registrarse de nuevo!

RELIGIOUS EDUCATION MASS ATTENDANCE

ASISTENCIA DE LA MISA PARA LAS CLASES DE CATECISMO

NAME OF STUENT: _____

NOMBRE DEL ESTUDIANTE: _____

DATE / FECHA: _____

CREDO

Creo en un solo Dios, Padre todopoderoso, creador del cielo y de la tierra, de todo lo visible y lo invisible.

Creo en un solo Señor, Jesucristo, Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos: Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero, engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre.

Por quien todo fue hecho; que por nosotros, los hombres, y por nuestra salvación bajo del cielo, (en las palabras que siguen, hasta se hizo hombre, todos se inclinan) Y por obra del Espíritu Santo Se encarno de María, la Virgen, y se hizo hombre; y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato, padeció y fue sepultado, y resucito al tercer día, según las Escrituras, y subió al cielo, y esta sentado a la derecha del padre; y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos, y su reino no tendrá fin.

Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria, y que hablo por los profetas.

Creo en la iglesia, que es una, Santa, Católica y Apostólica. Confieso que hay un solo bautismo para el perdón de los pecados. Espero la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. **Amen**

Celebrante: Orad, hermanos, para que este sacrificio, mío y vuestro, sea agradable a Dios, Padre todopoderosos.

Pueblo: El Señor reciba de tus manos este sacrificio, para alabanza y Gloria de su Nombre, para nuestro bien y el de toda su santa Iglesia.

Celebrante: El Señor este con vosotros.

Pueblo: Y con tu espíritu.

Celebrante: Levantemos el corazón

Pueblo: Lo tenemos levantado hacia el Señor.

Celebrante: Demos gracias al Señor, nuestro Dios.

Pueblo: Es justo y necesario

Celebrante: Este es el cordero de Dios, que quita el pecado del mundo. Dichosos los llamados a esta cena.

Celebrante y Pueblo: Señor no so digno de que entres en mi casa, pero una palabra tuya bastará para sanarme.

CREED

I believe in one God, the Father, the Almighty, maker of heaven and earth, of all **things visible and invisible**..

I believe in one Lord, Jesus Christ, the Only **Begotten** Son of God, **born of Father before all ages**. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, **consubstantial with the Father**; through Him all things were made. For us and for our salvation he came down from heaven; **and** by the Holy Spirit **was incarnate** of the Virgin Mary, and became man.

For our sake He was crucified under Pontius Pilate; He **suffered death** and was buried, **and rose again on the third day in accordance** with the Scriptures. He ascended into Heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead, and his kingdom will have no end.

I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, **who** proceeds from the Father and the Son, **who** with the Father and the Son **is adored** and glorified, **who** has spoken through the Prophets.

I believe in one Holy Catholic and Apostolic Church. **I confess** one Baptism for the forgiveness of sins and **I look forward** to the resurrection of the dead and the life of the world to come. **Amen**

Celebrant: Pray, my brothers and sisters, that our sacrifice may be acceptable to God, the almighty Father.

People: May the Lord accept the sacrifice at your hands for the praise and glory of God's name, for our good, and the good of all God's Church.

Celebrant: The Lord be with you.

People: And with your spirit.

Celebrant: Lift your hearts.

People : We have lifted them up to the Lord.

Celebrant: Let us give thanks to the Lord our God.

People: It is right and just.

Celebrant: Behold the Lamb of God **behold him** who takes away the sins for the world. **Blessed** are those called to the supper **of the Lamb**.

People: Lord, I am not worthy **that you should enter under my roof**, But only say the word and my soul shall be **healed**.

This is the Lamb of God who take away the sins of the world.